

日本淨輸五球 緬泰各入一球 成和局
默杯球賽中國逞威

默杯球賽中國逞威

球賽進展到日○反攻，第廿四分鐘，日○桑田隆幸中央傳右，中塚正則右邊吊射，角○非常美妙，中鋒桑田樂之崑前加腳，可惜球漏過桑田樂之腳，而落野，日○大掉入球機會，中○鴻福齊天，大難不死，必有後福，一分鐘後，中○兵臨日○門下，子○岱在外圍叩射，球中文消身軀，反彈出外圍，右翼黃志強突擊，日○守門脫線被移轉，沒有提防這着，志強踢入第三球，中○以三比零遙遙領先，完場前五分鐘，志強中距離叩射，飛過橫柱落野，上場完場前一分鐘，中○陸文渭接到周○雄之傳球後，立刻叩射又告中的，以上四比零領先上半場。

下半場日○易將，由野村大彦代中塚正則打內鋒，五十五分鐘，日○長川淵三郎及大石何幸兩次叩關，均告空手而歸。

三分鐘後，日○門前險象叢生，黃志強右面進攻，門前起腳，張子慧加腳，被日○後衛攔截，球滾過守門而慢慢滾向龍門，周○雄見勢有機可圖，縱入助戰，但被日○中衛快了半步，解救空前危機。

依照裁定，紀錄在案。

死者陳好英，三歲，七月四日就診。

第七十六分鐘，

，被黃志強射空門，五比零中○颯定。
中華民國○：郭德先，羅北，陳鴻
來，陳輝洪，林尙義，郭有，黃志強，
張子慧，張子岱，陸文渭。

日本○：濱崎昌彦，向山正彦，利根澤俊，石井義信，小澤通宏，川野淳次，川端三郎，中塚正則，桑田樂芝，桑田隆幸，大石信幸。

(大馬吉隆坡美聯社電)此間舉行之默迪卡球賽，廿二日緬甸對泰國一役，雙方一比一握手言和。上半場雙方均無紀錄。

下半場戰至五十六分鐘，緬甸之左翼先拔頭籌，替緬○以一球領前，四分鐘後，泰○中鋒安森烏從廿碼勁射，皮球直竄網頂，打成平手，此後雙方互有攻守，但終各無建樹。【續完】

（以上○代隊字）

(以上○代隊字)

少年流氓組織坐大 勢力遍及台北各校

（台北訊）據台北治安機關透露：台北市有一個所謂「萬龍幫」的少年組織，組織內容效法流氓大集團，專門威脅中學生入會。

據稱：這個新近成立的一「萬龍幫」少年組織，號稱「天、地、人」三堂，其具組織分佈在台北縣市之間，活動範圍遍及台北縣市的中等學校，目前正大事活動，吸收大批學生擴充組織，據已「有近百名少年加入，至於該組織人數究有多少，一時尚無統計。

但台北治安當局，對該日益坐大的非法組織，仍採取觀望態度，而不加以及時取締。

**注射反應引致死亡
女童裁定死於橫禍**
(香港訊)三歲女童因注射史塔杜
(STRATANICIN)藥物後夭折，

注射反應引致死亡

女童裁定死於橫禍

(香港訊)三歲女童因注射史塔杜
STRATANICIN)藥物後夭折，

後死亡。

李福基醫官昨答覆林元芳法官詢問時稱：（一）根據經驗，彼認為即使接皮膚下注射，亦可能引起反應而致人於死亡，（二）關於使用案中所用之藥物

醫務委員會曾問醫師作通傳，（三）使接受第一次注射時並無反應，第二次接受注射時亦可能引起反應。

陪審員裁定死因後建議：將來，如

中共在香港賺大錢

（香港訊）最近英鎊將會貶值的謠言器塵上，英國首相威路遜曾加以闢，宣言英鎊不貶值是永久性的政策。英鎊價值能否維持長期性穩定，對

，就是港幣的地位問題，去年香港對貿易收入逆差達二十七億六千一百多萬元，但港府年報評論稱，香港對外收支平衡，這就是說無形的收入達到二十七元。

今年上半年香港對外貿易收支逆差能達到十四億六千萬元，全年逆差可達廿九億元。【未完】

神州乙太堂

風行中外

● 風濕麻痺丸
● 定喘化痰丸
● 你想固本培元，強身壯體請服
● 大雄丸

● 你有風濕骨痛，麻痺酸軟請服
● 你咳嗽呼吸氣喘，咕嚕有痰請服
● 你虛弱本培元，強身壯體請服
● 大雄丸

總代理：雄高華十八街西一九六號林樹榮。

代銷處：元豐公司、廣濟堂、福星藥房、溫尼辟、水昌訟

新亞旅社

HOTEL SUN AH

100 Fender St. E.

Vancouver 4, B. C

電話 MU 5-9064

● 出入利便
● 床褥清潔
● 日夜供應
● 備胞光顧

● 房舍通爽
● 暖氣熱水
● 招呼週到
● 格外歡迎

司理 鍾法明 周國林 啟

● 執照旅社
● 華區通中

專業配鏡
周愛權

 精較各種鐘時眼鏡
 兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
 OPTOMETRIST
 514 Main St., Vancouver 4, B.C.
 電話 MUJ 5-5938


 Sunbeam
White
 新邊麵麩
 美味

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極盡歡迎如有接洽請問李榮

特聘華人經理李顯榮
本館電話 255-2821
李榮電話 255-8814

MU 4-3743
 園 桃
 HO INN CHOP SUEY
 79 Pender St. East
 Vancouver, 4, B. C.
 廚師上等
 調味烹飪
 地方雅潔
 招呼安當
 大鑪小酌
 隨時應命
 僑胞光顧
 格外歡迎

電話 錦屋內外油漆。裝修。裱紙。土庫執照。
下午四時後
253-9345

何雅慈油漆

MI 1-6518

雲高

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.
22 Pender St. East
Vancouver 4, B.C.

新電話 683-7268

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双存人漆刀、厨刀、剪刀、打付、美國市裁縫剪、英國「X」刀仔、法國厨刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。

一開張館商胞注意。常有各款堅脆玻璃杯。強刀、叉、廚房用具等發售。又双存人漆刀樣太多目錄印備函索即奉。黃昭立總司理啓。

HERDER

SOLINGEN-GERMAN



又有德國市必嘜中國樣桑刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種每張四元四毛

又辦到德國孖人嘜中國樣桑刀全鋼製成非常鋒利耐用每張七元七毛五

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS



日過一日

代代相承，滿地可銀行
已為加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱滿
地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA ST. BRANCH
JAMES O. BOYCE, MANAGER
THOMAS MAW ASSOCIATE MANAGER

由一八一七年為加國各界人士服務

加拿大
高華
家之遊旅
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

本社過去經辦五次回國觀光團，經驗豐富，服務忠誠，顧客咸稱滿意，今年又舉辦之回國觀光團，是為第六次！訂期十月九號乘西北航空公司扇形噴射機返國，由雷根領導，參加及十國慶，並參加徐中山先生百年誕辰紀念大典，場面壯觀偉大，空前熱鬧。

▲觀光地區，包括東京，台北，香港，澳門，等地收費從廉，歡迎男女僑胞參加，請早到來報名，以便辦理手續。

▲如欲直往香港，澳門者，可以免費在東京逗留一天，酒店，餐，車，等一律免費，僑胞返港請趁此機會。

雷根環球旅運社啓

利 華 高 雲
行 易 貿 橋 利

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

金匙牌去丁冬菇 每磅五元二毛五

式磅紅棉特級醬油每支六毛

式磅紅棉特級生抽每支六毛

式磅紅棉金標醬油每支五毛

壹百磅唐山燻手綠豆 每包壹十九元五

壹磅南洋農夫牌萬里望花生 每包八毛

香港 道亨銀行

237

Dao Heng Bank Ltd.
Hong Kong

本行經營銀行業務，垂四十五年，素持穩健忠誠爲宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯欸項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥爲辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。

總經理 董仲偉
經理 伍錦芬 謹啓

溫流
中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
Powell St., Vancouver 4. B. C.

精製燒味臘味牛肉干
香港高陞老餅家
中秋月餅
雙黃蓮蓉月 蛋黃蓮蓉月
三黃蓮蓉月 蛋黃豆蓉月
玫瑰豆沙月 美麗豬籠餅

永隆公司
WING LUNG CO.
E. PENDER ST VANCOUVER 4. B. C.
MU 1-1734

新到唐山海鮮

白倉魚 紅三魚
鳳尾魚 塘虱魚
大鯪魚 馬友魚
大生魚 大風蟾

大幫園口生鮮瓜菜

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

中秋月餅 大幫辦到

高陞餅家

雙黃蓮蓉月 單黃蓮蓉月
單黃豆蓉月 豆沙月
豬仔籠餅 各式公仔餅
暹羅柚 紅芋仔

加國中央政府，現已開始發給社會保險號數證件，以代替失業保險號數。而此種新號數證件，應須永久保存。保存辦法，最好用透明塑膠質，(Plastic) 將兩面封固，可免起皺紋或摺角，撕裂不易，潮濕難侵，永久鮮明。

本報置有此等機具，專為保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上。廿分鐘內，原物立即交還，今為利便僑界起見，每張減收三毛五，二張五毛。(外埠僑界，請將藏連證件付來，即日可以製妥付同。)

本報營業部啓